STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע ארויסגעבונג: מיי 15, 2013

גאווערנאר קואמא (CUOMO) קירעוועט איבער $20 מיליאן אין פעדעראלע פאנדן צו אנטשעדיגן לאקאלן פאר סופערשטורעם סענדי (SANDY) אויפרוימען קאסטן

גאווערנאר ענדרו עם. קואמא (Andrew M. Cuomo) האט היינט געמאלדן אז ניו יארק סטעיט האט צוגעשטעלט איבער $20 מיליאן פאר געגנטער אפעקטירט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy) כדי זיי צו אנטשעדיגן פאר אויפרוימען קאסטן נאכ'ן שטורעם. די לאקאלן וואס ערהאלטן די דאזיגע FEMA-באשטעטיגטע פאנדן רעכענען אריין: די ווילעדזש אוו פריפארט (Village of Freeport), נאסאו (Nassau) קאונטי; ווילעדזש אוו וועסטבערי (Village of Westbury), נאסאו (Nassau) קאונטי; טאון אוו אויסטער בעי (Town of Oyster Bay), נאסאו (Nassau) קאונטי; סאפאלק (Suffolk) קאונטי דעפארטמענט פון געזונטהייט; וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי; סיטי אוו יאנקערס (City of Yonkers), וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי; און דער ניו יארק סיטי דערפארטמענט פון טראנספארטאציע.

"אין יעדע קאמיוניטי אפעקטירט פון סענדי (Sandy) איז געווען קריטיש וויכטיג שנעל צו רעאגירן און באזייטיגן שטורעם-אנגעמאכטע ברוכווארג וואס האט געשטעלט געזונטהייט און זיכערהייט אין א דירעקטע געפאר", האט גאווערנאר קואמא (Cuomo) געזאגט. "מוניציפאליטעטן דורכאויס לאנג איילענד (Long Island), די לאוער האדסאן וועלי (Lower Hudson Valley), און דעם מעטראפאליטען ניו יארק סיטי געגנט האבן געדארפט האנדלען שנעל, באזייטיגנדיג שטורעם ברוכווארג, און אויפשטעלן זייערע קאמיוניטיס ווי אמשנעלסטן. איך בין צופרידן צו קענען קירעוועוען פאנדן צוריק צו די דאזיגע לאקאלן כדי צו אנטשעדיגן זייערע קאסטן און העלפן מיט די אנגייענדע רעקאווערי אנשטרענגונגען."

"צוריק אויפשטעלן קאמיוניטיס געשעדיגט דורך סופערשטורעם סענדי (Sandy) איז אונזער אגענטור'ס העכסטע פריאריטעט, און די דאזיגע פובליק אסיסטענס אנטשעדיגונג פאנדן וועלן העלפן יעדע איינע פון די אפעקטירטע קאמיוניטיס זיך צוריק אויפצובויען שנעלער און שטערקער," האט געזאגט NYS קאמישאנער פון די אפטיילונג פון היימלאנד זיכערהייט און עמערדזשענסי סערוויסעס (Division of Homeland Security and Emergency Services) דזשעראום עם. האוער (Jerome M. Hauer).

די ארויסגעבונג פון די דאזיגע פעדעראלע פאנדן איז טייל פון אנגייענדע און ערווארטעטע צוקונפטיגע אנטשעדיגונגען וואס דער סטעיט וועט אדמיניסטרירן און צאלן פאר די אפעקטירטע מוניציפאליטעטן. מוניציפאליטעטן ווערן אנטשעדיגט באזירט אויף א רייע פרויעקטן וואס רעכענען אריין קאנסטראקשאן און דעמאלישאן, באזייטיגונג פון זאמד און פלאנצונגען ברוכווארג, EOC אקטיוואציעס, עוואקואציעס, אינספעקציעס, עמערדזשענסי IT פאררריכטונגען און רעסטאוראציע, און די שעלטערינג און טעמפארערי עסענשאל פאוער (STEP) פראגראם. דער סטעיט וועט פארזעצן צו מאכן די דאזיגע אנטשעדיגונג צאלונגען ווי נאר FEMA פארפליכטעט די פאנדן.

Yiddish

ווילעדזש אוו פריפארט (Village of Freeport), נאסאו (Nassau) קאונטי

די ווילעדזש אוו פריפארט (Village of Freeport), נאסאו (Nassau) קאונטי, ערהאלט $1,835,311 אלס אנטשעדיגונג פון קאסטן געקראגן דורך די ווילעדזש נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). די ווילעדזש אוו פריפארט (Village of Freeport) האט געליטן פון שטראמנדע פארפלייצונג וואסערן, שטארקע רעגנס און ווינטן, וואס האבן פארפלייצט איבער 40 פראצענט פון די ווילעדזש, אריינגערעכנט איבער 4,000 היימען, ביזנעסער, און קריטישע אינפראסטרוקטור פאסיליטיס (צ.ב.ש. פאוער פלענטס, שטורעם דרעינס, א.א.וו.), וועלכע זענען פארפלייצט געווארן ביז צו 8 פוס די טיף. רעכט־פון־דורכגאנג ברוכווארג איז אידענטיפיצירט געווארן נאך סענדי'ס (Sandy) שטורעם כוואליעס און לאנדסלייד. שטורעם ברוכווארג געטראגן פון וואסער, באשטיינדיג פון ביימער, צווייגן, שטורעם־געשעדיגטע מעבל און גרויסע הויזגעזינד אפלייענסעס, קארס און ברוכווארג פון צעשטערטע געביידעס, איז צעווארפן געווארן דורכאויס פריפארט (Freeport), אריינגערעכנט 53,389 קוביק יארדן פון געמישטע קאנסטראקשאן און דעמאלישאן ברוכווארג און פלאנצונג ברוכווארג. אין א סאך געגנטער האט דאס ברוכווארג בלאקירט עמערדזשענסי צוטריט פונקטן און געשאפן א גרויסע געפאר פאר געזונטהייט און זיכערהייט פון די מענטשן. די ווילעדזש האט דערפאר געדארפט שנעל רעאגירן ביים באזייטיגן די געפאר פון איבערהויפט רעזידענשאל קאמיוניטיס און פון פארשידענע רעכט־פון־דורכגאנגען. די ווילעדזש האט געשאצט אז 18.6 מיילס פון שטורעם דרעינס וואס זענען פריער פארפלייצט געווארן, 738 קעטש בעיסינס און 365 מענהאולס וועלן דארפן אפגערייניגט ווערן פון שטורעם ברוכווארג כדי אוועקצונעמען די פארפלייצונג געפאר. קאסטן זענען באשטאנען פון מוניציפאלע לעיבאר, עקוויפמענט, מאטעריאלן, געדונגענע עקוויפמענט און קאנטראקטירנדע סערוויסעס.

ווילעדזש אוו וועסטבערי (Village of Westbury), נאסאו (Nassau) קאונטי

די ווילעדזש אוו וועסטבערי (Village of Westbury), נאסאו (Nassau) קאונטי, ערהאלט $463,603 אלס אנטשעדיגונג פון קאסטן געקראגן דורך די ווילעדזש נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). שטארקע ווינטן און רעגן פון סענדי (Sandy) האבן געשעדיגט ביימער און צווייגן וואס האבן גורם געווען אז עס האבן זיך איינגעזאמלט בערך 8,886 קוביק יארן פון האלץ אויף וועגן, דורכגאנגען פאר פוסגייער, פארקינג לאטס און אנדערע אייגנטום. די ווילעדזש האט געניצט מוניציפאלע לעיבאר, עקוויפמענט און מאטעריאלן, ווי אויך פריוואטע קאנטראקטארס און נאסאו (Nassau) קאונטי כדי איינצוזאמלען, באזייטיגן און פארניכטן דאס ברוכווארג.

טאון אוו אויסטער בעי (Town of Oyster Bay), נאסאו (Nassau) קאונטי

דער טאון אוו אויסטער בעי (Town of Oyster Bay), נאסאו (Nassau) קאונטי, ערהאלט $13,143,778 אלס אנטשעדיגונג פון קאסטן געקראגן דורך דעם טאון נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). שטארקע ווינטן און רעגנס האבן אנגעמאכט אוועלענד פארפלייצונג און שטורעם כוואליעס פון סענדי (Sandy), וואס האבן געבראכן ביימער, צווייגן, פאוער ליינס, און צעשטערט ראוד דרעינעדזש פאסיליטיס און געביידעס דורכאויס נאסאו (Nassau) קאונטי. וועגן זענען בלאקירט געווארן מיט ברוכווארג און געפאלענע פאוער ליינס וועלכע האבן גורם געווען געפערליכע אומשטענדן דורכאויס דעם געגנט. דער שטורעם האט פארפלייצט רעזידענשאל און קאמערציעלע געגנטער דורכאויס אויסטער בעי (Oyster Bay), איבערלאזנדיג געשאצטע 101,506 טאנען קאנסטראקשאן און דעמאלישאן ברוכווארג. דער טאון האט געניצט מוניציפאלע לעיבאר, עקוויפמענט און פריוואטע קאנטראקטארס אין רעאקציע צו די דאזיגע עמערדזשענסי.

סאפאלק (Suffolk) קאונטי דעפארטמענט פון געזונטהייט

דער סאפאלק (Suffolk) קאונטי דעפארטמענט פון געזונטהייט ערהאלט $387,792 פאר אנטשעדיגונג פון קאסטן געקראגן דורך די קאונטי נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). שטארקע ווינטן און רעגן און

לאקאליזירטע פארפלייצונג פון סענדי (Sandy) האבן געשאפן א פובליק געזונטהייט געפאר פאר די איינוואוינער פון סאפאלק (Suffolk) קאונטי. פארפלייצונג אומשטענדן האבן גורם געווען א דירעקטע געפאר פאר לעבן, פובליק געזונטהייט און זיכערהייט, אריינגערעכנט קורצשלוסן, קאנטאמינירט וואסער, פארלוסט פון עמערדזשענסי סערוויסעס און קריטישע מעדיצינישע פאסיליטיס. די אויפגאבע פונעם סאפאלק (Suffolk) קאונטי דעפארטמענט פון געזונטהייט איז געווען צוצושטעלן עמערדזשענסי באשיצונג סערוויסעס פאר סאפאלק (Suffolk) קאונטי אייוואוינער ווייל וואקצינען און אנדערע מעדיצינישע סופלייען זענען צעשטערט געווארן צוליב פארלוסט פון פאוער וואס האט געברענגט דערצו אז אויך פרידזשידערס האבן נישט געארבעט. פאבליק געזונטהייט באשיצונג טאסק קרעפטן זענען אימפלעמענטירט געווארן כדי צוצושטעלן באשיצונג מאסנאמען דורכאויס די קאונטי, ווי פוד קאנטראל יוניטס צו פארמיידן קראנקייטן וואס פארשפרייטן זיך דורך עסן, ענווייראנמענטאל קוואליטעט געזונטהייט האט פארזיכערט פריש טרינק וואסער און געהעריגע סואידזש באהאנדלונג און פארניכטונג פון טאקסישע/געפערליכע אפפאל, און מענטאל העלט און היגיענע יוניטס האבן געגעבן וואקצינאציעס און קאראנטין קוואליטעט אפשאצונגען פאר איינגעשטעלטע.

וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי

וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי ערהאלט $1,920,095 אלס אנטשעדיגונג פון קאסטן וואס זי האט געקראגן נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). אלס א דירעקטער רעזולטאט פון די שטארקע נאכאנאנדע ווינטן און רעגנס זענען בערך 39,580 קוביק יארדן פון געפערליך פלאנצונג ברוכווארג, אריינגערעכנט פילצאליגע גרויסע געפאלענע ביימער און אויסגעווארצלטע שטומפן און 6,300 קוביק יארדן פון געפערליך סעדימענט ברוכווארג, אריינגערעכנט זאמד, בלאטע, און קליינע שטיינדלעך, זענען איבערגעלאזט געווארן אויף פאבליק אייגנטום אויף און לענגאויס וועגן, פארקן, און רעכט־פון־דורכגאנגען דורכאויס די קאונטי. אין צוגאב האט דער וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי דעפארטמענט פון ענווייראנמענטאל פאסיליטיס ערהאלטן 2,378 טאנען געמישט דיזאסטער ברוכווארג קלאסיפיצירט אלס "מוניציפאלער הארטער אפפאל" און 40,314 טאנען פלאנצונג דיזאסטער ברוכווארג קלאסיפיצירט אלס "ארגאנישער יארד אפפאל". כדי צו עלימינירן די דירעקטע געפאר פאר פובליק געזונטהייט/זיכערהייט און אייגנטום האט די קאונטי געמוזט אויספירן עמערדזשענסי ארבעט צו באזייטיגן דאס גאנצע געפערליכע ברוכווארג. וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי האט געניצט מוניציפאלע לעיבאר און עקוויפמענט רעסורסן און פריוואטע קאנטראקטארס צו באזייטיגן דאס ברוכווארג.

סיטי אוו יאנקערס (City of Yonkers), וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי

דער סיטי אוו יאנקערס (City of Yonkers), וועסטשעסטער (Westchester) קאונטי, ערהאלט $1,649,816 אלס אנטשעדיגונג פון קאסטן געקראגן דורך דעם סיטי נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). אלס א דירעקטער רעזולטאט פון די שטארקע נאכאנאנדע ווינטן און רעגנס זענען בערך 7,659 טאנען געפערליכע פלאנצונג ברוכווארג איבערגעלאזט געווארן אויף וועגן, אין פארקן און רעכט־פון־דורכגאנגען דורכאויס דעם סיטי. כדי צו עלימינירן די געפאר פאר פאבליק געזונטהייט און זיכערהייט, האט זיך אויסגעפעלט עמערדזשענסי ארבעט צו באזייטיגן דאס געפערליכע פלאנצונג ברוכווארג, אריינגערעכנט פילצאליגע גרויסע געפאלענע ביימער און שראב. דער סיטי האט געניצט מוניציפאלע לעיבאר און עקוויפמענט, ווי אויך פריוואטע קאנטראקטארס, כדי צו באזייטיגן דאס ברוכווארג.

דער ניו יארק סיטי דערפארטמענט פון טראנספארטאציע

דער ניו יארק סיטי דערפארטמענט פון טראנספארטאציע ערהאלט $773,041 אלס אנטשעדיגונג פון קאסטן געקראגן דורך דעם דערפארטמענט נאכ'ן אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). שטארקע ווינטן און רעגנס און שטורעם כוואליעס צוליב האריקעין סענדי (Sandy) האבן גורם געווען צעשפרייטע שאדענעס דורכאויס דעם ניו יארק סיטי, אריינגערעכנט די איינזאמלונג פון ברוכווארג אויף די גאסן, סיידוואקס, און אין אנדערע פובליק פאסיליטיס. דאס ברוכווארג, וואס איז באשטאנען פון האלץ, זאמד, שטיינער, גאס און געביידע/הויזגעזינד ברוכווארג, און כלערליי זאכן איבערגעלאזט פון די שטורעם כוואליעס און ווינט, האבן בלאקירט רעכט־פון־דורכגאנגען פאר קארס און געשטעלט אין א דירעקטע געפאר דעם ציבור'ס געזונטהייט און זיכערהייט. NYC DOT האט געארבעט מיט דעם דעפארטמענט פון סאניטעישאן ניו יארק (DSNY) ביים באזייטיגן געשאצטע 1,300,000 קוביק יארדן פון ברוכווארג איבער די גאנצע שטאט. מאנשאפטן האבן אויך געשטיצט NYC פארקס און רעקריעישאן ביים איינזאמלען און באזייטיגן ברוכווארג פון סיטי פארקן. DOT און פארקס מאנשאפטן האבן באזייטיגט געפאלענע ביימער און צווייגן פון סיי ארטעריאלע הייוועיס, סיי פון גאסן.

###

מער נייעס צו טרעפן אויף www.governor.ny.gov

ניו יארק סטעיט | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Yiddish